

# EL SOCIALISTA

PROLETARIOS  
de todos los países unidos  
MARX.

El periódico obrero es el  
amigo del hogar proletario y  
el legítimo defensor de los  
trabajadores honrados.



Organo de la Agrupación Socialista de Magallanes

APARECE SEMANALMENTE.

Zoda correspondencia debe dirigirse a Casilla N° 263.  
Número suelto 10 ctvs.

Los originales no se devuelven.  
Número suelto 10 ctvs.

Año IV.

Punta Arenas, Jueves 14 de Setiembre de 1916.

Número 120.

## NUESTRA PROTESTA

Cuando la Junta anunció el pic-nic en honor de los exploradores polares, no objetamos nada porque creíamos que sería una fiesta campestre digna de los huéspedes y digna del pueblo que se invitaba.

Pero cuando supimos que la municipalidad había comprado seis mil litros de bebidas alcohólicas para embriagar al pueblo; y después, durante la realización de la fiesta, cuando vimos a la policía repartir el licor a los concurrentes y observamos la borrachera general, sin excepción de los menores, nuestra indignación no tuvo límites y tuvimos que retirarnos de aquel sitio donde se ofrecían tan repugnantes espectáculos.

Sin embargo los dignos Alcaldes se paseaban satisfechos por entre la muchedumbre. Ellos que tienen la obligación de combatir el alcoholismo, se han convertido ahora en contraventores de la ley de alcoholes, mas aún, en fomentadores de tan asqueroso vicio. Si la Junta dá este ejemplo, si tan públicamente se contradice el espíritu de una ley nacional, ¿qué queda para el tabernero? Tome nota el pueblo cómo se le educa y cómo se le trata, y convenga que la acción administrativa y burguesa para combatir nuestros vicios es aparente, pero profundamente malvada en el fondo.

## RIDICULECES PATRIOTERAS

Un diario de la mañana que presume tener matiz radical, se ha sentido molesto por un artículo mío titulado como éste, y contesta en forma que no le dá valor a mi crítica ni importancia al periódico que le dá cabida. Pero, dice el cronista que cada cual escribe como puede y que lo importante es que se diga la verdad. Acabáramos, colega; por ahí debió usted haber empezado, por decir la verdad de los hechos y no poniendo por los cuernos de la luna al señor Pardo, la "Yelcho" y la Armada Nacional.

Han de convenir conmigo todas las personas sensatas que el rosario de adjetivos encomiásticos que se han prodigado a los de casa con motivo de la *hazaña* del salvamento de los expedicio-

narios polares, es sencillamente una ridícula patriotería, vale decir, la degeneración del sentimiento patrio.

Estoy mas que seguro que si los salvadores de los compañeros de Sir Ernesto Shackleton hubieran sido, pongo por caso, argentinos, no le habríamos dado la importancia que le hemos dado a nuestros marinos de la "Yelcho" y hasta se hubiera discutido el mérito de la expedición a la Isla de los Elefantes. Pero como se trata de chilenos, la cosa cambia. Los patrioterros, los ofuscados del momento por la *hazaña*, temen que el mundo no sepa la épica empresa, que quede ignorada para la historia. De ahí el bombo, la falta de modestia y, por fin, nuestra deficiente cultura, pues a cada momento repetimos a nuestros huéspedes que fueron salvados por los chilenos y que sin su ayuda todos los compañeros de Sir Ernesto estarían ya congelados en la Isla de los Elefantes.

Confesemos lealmente que en esta ocasión nos hemos empuñados ante propios y extraños. Confesemos que no tenemos serenidad para callar nuestras buenas acciones y esperar a que los extraños hablen de ellas primero que nosotros. ¡Estamos tan acostumbrados a cantarlos y echarnos la despedida!

PECHOCHO.

## SUPLE-FALTAS

Hay hombres que han nacido con suerte y mas que con suerte con aptitudes para todo; de ellos sí que se puede decir con propiedad que tanto sirven para un fregado como para un barrido.

Son hombres que siempre están dispuestos a tapar cualquier hueco, tanto que se les puede llamar hombres-tapones. Uno de estos es el señor Molina, Inspector de Policía. Este caballero es capaz de suplir en sus funciones, en caso de apuro, a la misma matrona de Ciudad. Lo hemos visto, sin perjuicio para el puesto que ocupa, desempeñar interinamente cargos desde sub-delegado hasta bibliotecario municipal sin perder su primitiva esencia; siempre inspector ante todo; Inspector-Sub delegado, Inspector-Prefecto, Inspector-Bibliotecario y talvez cualquier día Inspector-Matrona, etc. Naturalmente que esto lejos de menoscabar su capacidad le dá cierto prestigio

y lo que es mejor, que se lleva fama y lana a la vez, pues con estos servicios logra ver aumentados sus emolumentos. Esto no es envidia, es reconocer el mérito.

Pero hay otros que no tienen la misma suerte y, sin embargo, ofrecen sus servicios con mucho entusiasmo. A estos se les puede llamar suplentes por puro amor al arte. Uno de estos es el actual Director de Aguas y Desagües; tan bueno para luchar a brazo partido un día entero contra una inundación como para acuñar medallas conmemorativas de una fecha fausta, y probar si un asado al palo está bien cocido. En cambio a tenido en pago... el mas absoluto silencio, ni siquiera se ha hecho mención de su nombre en las actas de nuestra sapientísima Junta. Esto no es compasión, también es justicia al mérito.

KACHI-HUAN

## OPINION AUTORIZADA

En medio de tantos festejos, de tantos parabienes, solamente faltaba conocer la opinión oficial respecto de la serie de manifestaciones que se han tributado a los esforzados exploradores de las regiones polares. Y esta opinión —si es que opinión oficial puede llamarse la satisfacción de un solo individuo— se ha dado a conocer por boca de un alcalde-abogado que en esencia no es otro que don Nibaldo Sanhueza. Pero no se crea que don Nibaldo ha vaciado su opinión en el molde de un discurso tribunicio, no; don Nibaldo no es hombre de discursos, ni conversa siquiera en periodos largos; es el hombre de "los secos" y rotundos monosílabos. Ha dicho en plena sesión municipal, que el pic-nic del domingo "resultó régio", y no dijo mas y quedó satisfecho. ¡Cicerón no lo estuviera ménos cuando apostrofó a Catilina en el senado romano!—Comentando esta autorizada opinión con un mi amigo, éste me decía: ¿en qué se funda el señor Sanhueza para decir que la fiesta del domingo fué *régia*? —En la abundancia "del trago"—respondíle sin vacilar. Y creo no equivocarme.

MELITÓN PÉREZ

## UNA PREGUNTA

En el vapor "Sur" que arribó a este puerto en uno de los días de la presente semana, venían

tres cerdos consignados a la carnicería Stipicich, uno de los animales murió abordo, los otros dos fueron desembarcados; pero hay quien asegura que la Aduana permitió el desembarco del cerdo muerto y que éste ha sido beneficiado para el consumo público.

¿Hay algo de verdad en esto? Hacemos la pregunta para que la contesten los que están en la obligación de hacerlo. El asunto es grave y de ser cierto la responsabilidad de los que han consentido este atentado contra la salud pública es mas grave aún.

## DESCUIDOS Y NEGLIGENCIAS

La policía, "mas por *dejación* que por negligencia", como dice el gracioso cronista de "El Comercio", se preocupa muy poco de cumplir con su deber. Nos consta que la mayor parte de las veces las infracciones a la ley de alcoholes se realizan no por los descuidos de los encargados de vijilar sino por la complacencia de los mismos que miran estas cosas hasta con placer, esto cuando no toman parte activa en las francachelas como sucede en casi todos los casos.

Desde algun tiempo a esta parte se viene notando una verdadera invasión de gente alegre en algunos barrios céntricos de la ciudad, con el consiguiente escándalo del vecindario. ¿La policía ignora esto? Averigüelo y verá que estamos en lo cierto.

Para las casas *non-sanctas* hay barrios especiales y la policía no debe servir de tapadera a las *entretenciones* de la *gente decente*. Por hoy damos el aviso, mañana talvez si no se toman medidas diremos algo mas,

Sucede todo esto "mas por *dejación* que por negligencia", como dice el colega tan correctamente.

## LAS RAMADAS

"El Comercio" aboga por que las ramadas se ubiquen en el centro de la ciudad. ¿Le gusta acaso al colega ver los burdeles en la Plaza? Si así fuera no le alabamos el gusto. Entendemos que en orden a la moral y la decencia no deben permitirse chinganas en ninguna calle de la ciudad.



## NO HAY DERECHO PARA QUEJARSE

Hemos tenido conocimiento de que varios trabajadores se quejan del comportamiento de la policía durante la celebración del famoso pic-nic ofrecido por la Junta de Alcaldes al pueblo y en homenaje a Sir Ernesto Shackleton.

Dicen los que protestan que los guardianes, clases y oficiales, andaban de un lado para otro atropellando a los concurrentes, o mejor dicho, a los aficionados al *asado al palo*, haciéndolos retirar a prudente distancia por temor de que asaltasen a los encargados de preparar la carne.

Incuestionablemente, la policía se ha comportado como debía, y ha observado una conducta digna de las gentes que fueron a comer el mendrugo que les arrojaba la municipalidad, mendrugo que paga el mismo pueblo, es decir, también aquellos que lo comieron y quedaron agradecidos de la *generosidad de sus benefactores*.

No hay derecho para quejarse, repetimos.

Es de lamentar que los guardianes no hubieran usado el látigo para hacer más interesante el espectáculo que ofrecían esas gentes royendo el hueso que les tiraba el amo.

Cuando no se comprende el insulto ni la humillación que se nos hace, no hay derecho para quejarse.

Y, cuando no se tiene dignidad ni altivez, los palos no están demás.

## LOS MINEROS DEL IDEAL

Con valeroso pecho, armados con el recio pico, penetran miña adentro, los que arrancan a la tierra sus tesoros, que después se transforman en goces universales.

Védlos con cuán duro tesson acometen el negro muro y descargan acompasados golpes sobre él, sacando brillantes chispas y con cada chispa un fragmento de mineral.

Del mismo modo, los propagandistas del ideal, trabajan en la vida, con pecho valeroso, armados con la doctrina de su emancipación, éntanse por las tinieblas de la indiferencia, la ignorancia y la malicia.

Védlos con qué invencible constancia atacan la yacente riqueza de la conciencia popular y cómo a los golpes de su piqueta saltan como chispas relampagueantes las hermosas verdades de los maestros.

Y con cada chispa se desprende un fragmento, que es una inteligencia redimida.

Después, todo ese montón de conciencias redimidas saldrá a la luz del sol y llevará sobre la haz del mundo la dicha de un vivir justo.

¡Adelante los mineros del ideal! Ingrata y obscura es vuestra labor, pero pensad que de ella nacerá la luz de la justicia y el calor de la fraternidad.

¡Adelante siempre!

CIENFUEGOS.

Valparaiso.

## UN ABUSO

Por lo que se nos informa, parece que el nuevo Oficial del Registro Civil está imitando a su antecesor señor Juan Guillermo Brandt.

El caso es el siguiente. El sábado una pareja que deseaba casarse, llamó al señor Oficial del Registro Civil para que efectuase la ceremonia en casa de uno de los contrayentes. Contestó éste funcionario público que no podía ir porque a esa misma hora tenía que casar a otro ciudadano cuyo nombre no viene al caso.

Después de los explicaciones consiguientes, la pareja, testigos y el Oficial del Registro Civil, quedaron en efectuar el casamiento algunas horas más tarde en la misma oficina.

A la hora señalada volvió la pareja con los testigos y parientes, pero el Oficial del Registro Civil tuvo nuevamente otro compromiso e indicó a los contrayentes la conveniencia de volver nuevamente a las cinco de la tarde. Como alguien le observase que las cinco de la tarde no era hora de oficina, él contestó que eso no importaba, que los casaría lo mismo que si fuese en hora hábil, en atención a que habían andado todo el día en esa deligencia.

A la hora indicada se aparecen por tercera vez en la oficina. Se lleva a cabo la ceremonia con toda la seriedad del caso, pero al salir se les cobró treinta pesos por honorarios.

En la conducta del Oficial del Registro Civil observamos dos irregularidades.

Este empleado público ha faltado a su deber no casando a esas dos personas cuando fueron a la oficina con ese objeto, y a cometido un abuso cobrándoles honorarios en la oficina cuando no tiene derecho a exigir nada, absolutamente nada.

Aparte de esto, está el engaño. Cuando se le observó que las cinco de la tarde no era hora de oficina, él contestó que no importaba, que los casaría igual que en las horas hábiles, lo que quiere decir que no les cobraría honorarios. Después sale con que la ceremonia cuesta treinta pesos. ¿Qué tal?

Lamentable sería si tuviéramos que ocuparnos muy a menudo de estas irregularidades que constituyen verdaderas exacciones hechas al público trabajador.

## «UN ÁRABE SOCIALISTA»

No podemos jurar que la cosa sea verdadera, pero nosotros la repetimos como nos fué contada. Se nos dice que un soldado aldeano Siciliano, el cual conducía un árabe prisionero, éste le preguntó: ¿Por qué has venido a nuestro país, a traernos la destrucción y el fajelo? ¿Qué mal les hemos hecho? Hemos venido en busca de nuevas tierras, responde el soldado. ¿No les vastan las vuestras? ¡Las vuestras! Aquellas no son vuestras. Esas pertenecen a los nobles, nuestros patrones, a los barones, a los marqueses, a los príncipes, las cuales las dejan en gran parte

incultas. Nosotros no podemos tocarlas y para no morir de hambre estamos forzados a ir a trabajar en las lejanas Américas.

¡Esto es magnífico exclamó el árabe. No sois capaces de apoderaros de las tierras de vuestro país y venis a adueñaros de las nuestras!

Sorprendido de la observación el soldado no supo responder y calló; y aquí preguntó el árabe:

Si conseguis vencernos y conquistar nuestras tierras ¿cuál será la parte que tendrás tú?

—Ah,— responde el aldeano riendo—yo... Estoy desesperado, como San Quintino soy pobre. Vuestras tierras, se comprende, serán de quien podrá comprarlas y yo no tengo dinero.

—¿Las comprarán entonces tus compañeros?

—Tampoco. Ellos son pobres como yo.

—Entonces, ¿quién las tendrá?

—Las tendrán los señores, nuestros patrones.

—¿Aquellos que dejan incultas las tierras de tu país?

—¡Naturalmente! Son solamente ellos y sus amigos quienes tienen dinero. Nosotros, trabajadores, no poseemos más que nuestros brazos.

—Muy bien, por Alah; ustedes entonces vienen aquí a matarnos o a hacerse matar y a robar nuestras tierras, no para ustedes sino... para vuestros patrones. ¿Me permitís decírtelo? Vivos como ustedes son también los camellos.

## ESTEBAN NAVARRETE G.

El sábado último ha dejado de existir repentinamente este compañero. Hace un mes solamente que le vimos firmar los registros de nuestro Partido y ya se nos va para siempre. Fué el compañero Navarrete un activo cooperador de EL SOCIALISTA desde su primer número hasta el día en que ocurrió su muerte. Esta desgracia ha hecho desaparecer un buen compañero de nuestra fila, un ciudadano útil y virtuoso de la sociedad, y un esposo cariñoso del hogar honradísimo que formara.

Llegue hasta su triste esposa nuestro pesar y nuestro consuelo.

## ¡¡BARASSI!!

Dijimos en nuestro número anterior que hoy relataríamos lo acaecido a otra víctima del *caballero* con cuyo nombre encabezamos estas líneas y vamos a narrar lo que la persona de referencia nos contó.

Como otros muchos incautos tuvo la candidéz de tomar un número, el 137, de la série C., para optar a un juego de muebles por valor de trescientos pesos.

Concluida totalmente de cobrar esta série, esta señora había ya pagado la suma de trescientos sesenta y cinco pesos y como no había tenido la *suerte* de tocarle premio en el sorteo, le correspondía entonces por derecho el juego de muebles.

Pero como creía en la seriedad del señor Barassi, no tuvo prisa por recoger el premio y se

dejó estar, hasta que nuestro periódico dió la voz de alarma, de que se estaba estafando con esos clubs semanales y entonces recién se apuró por cobrar su mercadería. Pero héte aquí, que sabedor Barassi que esta señora iba a reclamar sus muebles, procuraba sacar el bulto, siendo repetidas las visitas que la víctima hacía con resultado negativo. Finalmente una noche lo halló en su negocio y a cada mueble que la señora escogía, Barassi decía «está vendido», «está vendido», hasta que al final le empezó a ofrecer algunos muebles que le parecieron convenientes entregar a su víctima. Y en efecto convinieron, pero al otro día la víctima vió con sorpresa que le mandaban muebles viejos y desvencijados. Indudablemente que no quiso aceptarlos, y otra vez a reclamar. En vista de tantos reclamos y viéndolo proceder del comerciante, se dió cuenta que éste pretendía despojarla infuamente de su dinero, entonces indignada le llamó ladrón sin que Barassi se inmutase siquiera por el calificativo. Con estos antecedentes no le quedaba a la víctima otro camino que recurrir a la justicia, y así lo hizo. El señor Juez de Letras, después de oír la exposición de la señora, dijo que ambos habían infringido la ley y que si se le llamaba a proceder debía castigar a las partes. Por otra parte si él obligaba al comerciante a devolver el importe o parte de lo pagado, sería arrojar a la ruina a un pobre hombre!!!

Entiendo yo que el señor Juez ha debido tomar en cuenta de que Barassi venía explotando este negocio desde hace mucho tiempo a vistas de las autoridades y haciendo réclames en todos los diarios, pregonando su sistema de negocio; sin embargo nadie le molestó hasta hace poco que la prensa se dió cuenta, —no las autoridades— que éste era un negocio ilícito. Si todos juzgásemos por el criterio del señor Cerveró, tendríamos que si se obligase a proceder saldrían también castigadas las autoridades judiciales por haber permitido tanto tiempo el ejercicio de un negocio ilícito que se hacía sin ningún reparo, tanto que muchos creíamos que el negocio era el mejor del mundo.

Pero volviendo al asunto se me ocurre que en los casos como el presente todavía el Juez puede ser justo y aplicar la justicia con rectitud. Si la señora o los que en su mismo caso se encuentran, después de haber enterado todas las cuotas de su série tiene derecho a mercaderías por valor de trescientos pesos y no conviniéndole la cantidad o calidad de mercadería que se le quiere dar porque no vale o no la estima en esa cantidad, es justo que la rechace, y en este caso el Juez puede hacer una buena obra, haciendo devolver el dinero o sea los trescientos pesos, para que el interesado la compre donde más le convenga, la señora aludida ha pagado en total trescientos sesenta y cinco pesos, y no pretende sino trescientos, ya que la mercadería no es buena o no le conviene.

OSCAR DUCCI.



## DIAS PRESENTES Y DIAS FUTUROS

Cuando la instruccion convierta al hombre en dueño de sí mismo; cuando la miseria no nos empuje a la desesperacion y el privilegio no nos lance a la ruina; cuando vivamos en una sociedad libre e igualitaria, la guerra social, la lucha de los intereses, habrán dejado de existir.

El crimen horrible que hoy nos espanta hasta el punto de hacernos dudar del hombre, no vendrá a oprimirnos el pecho sumiéndonos en el dolor.

Este orden social, absurdo y feróz, se habrá llevado, al parecer, sus efectos inmediatos: la guerra, la miseria, el robo, el homicidio, el asesinato. Un inmenso abismo separará la historia de nuestros días de la de aquellos otros tiempos en que la libertad, la paz y la justicia serán una realidad.

El cuadro que hoy se ofrece a nuestra vista es aterrador. La humanidad ciega se destroza en una guerra sin cuartel. El hombre burdo e ignorante usa cuchillo o corvo. El florete o la espada el hombre culto. Unos se salvan de la miseria por el robo, otros por el suicidio. Aquí se degrada el hijo de familia, allí se prostituye la mujer. A unos los impulsa el hambre, a otros la desesperacion.

El ignorante y el inteligente, en lucha desigual con el privilegio, perecen en la demanda o vencen por malas artes. Aquí pasa una falanje de escuálidos obreros pidiendo pan o trabajo; allí un monton abigarrado de mendigos, sucios y haraposos, comidos por la miseria; mas allá un monton inmenso indefinido de gentes que un día fueron felices y hoy no conservan del pasado mas que sus raídos vestidos de clase media y su repugnancia por el trabajo manual.

Hay que cerrar los ojos para no ver. Solo a fuerza de costumbre se puede vivir indiferente en medio de tanta vileza.

R. MELLA.

### FOLLETOS

"Cómo será el Porvenir", "La Muje" y "La Materia Eterna". Estos tres interesantes folletos se encuentran en venta en la Federacion Obrera.

## FIRMES VERDADES

Ninguna religion vive sin dinero. Eso prueba que ningun Dios las protege. El día que los gobiernos les confisquen sus bienes, porque han sido usurpados a la buena fé de los pueblos y los pueblos cierran sus bolsillos para todas las iglesias, ninguna religion sobrevivirá. Eso prueba que ningun Dios las protege.

GWY.

## LAS MUJERES EN EL PARLAMENTO

Como es sabido la ley danesa del 5 de Junio de 1915, concede a las mujeres el derecho electoral activo y pasivo. El Partido Socialista de Dinamarca ha dado un buen ejemplo designando a dos compañeras para que luchen como candidatas socialistas en las próximas elecciones generales. Las «candidatas» son las ciudadanas Brockmann y Berg. La primera es presidenta de la sociedad de cordeleros y desde 1899 milita en las filas proletarias. La compañera Berg es doctora en filosofía e inspectora de enseñanza; en nuestro Partido se ha destacado por su agitacion en favor de la paz. Hay fundadas esperanzas de que las dos compañeras triunfen.

## PERSONA BUSCADA

*Se ruega a las personas que conozcan el paradero de Dionisio Contreras Cornejo, de profesion carpintero y nacionalidad chilena, se sirvan comunicarlo a J. Karl.*

## ARGENTINA

### LA SALUD DEL DOCTOR JUSTO

Relacionado con la salud del inteligente camarada doctor Juan B. Justo, el órgano del Partido Socialista «La Vanguardia», de Buenos Aires, trae el suelto siguiente, que nos complacemos en reproducir:

"Se cumple hoy el segundo mes del atentado criminal contra el diputado Justo. El estado del herido ha mejorado notablemente en los últimos días, bien que el proceso de la consolidacion de la fractura del fémur ha seguido desde el principio con mucha lentitud.

Esperamos que los síntomas favorables se acentúen pronto y que podamos dar muy en breve la noticia de la curacion definitiva de nuestro querido compañero".

Del criminal no se tiene noticia. ¿No sabrán «los neo» o «los amarillos» para dónde ha rumbeado?

### REGRESO DEL DOCTOR REPETTO

Anuncian de Buenos Aires, que por intermedio de la legacion argentina, el diputado socialista, doctor Nicolás Repetto, ha telegrañado desde Londres anunciando que el día diez del mes pasado tomó de regreso el vapor "Drina".

Teniendo en cuenta las precauciones con que marchan los vapores, debido a las dificultades en la navegacion, el vapor "Drina", debe haber llegado a Buenos Aires, en los primeros días del mes en curso.

El doctor Repetto tiene encargo especial del Partido Obrero Socialista de Chile, de informarnos sobre las resoluciones tomadas en el último congreso pro paz, celebrado en La Haya por la Internacional; así que en pocos días mas conoceremos en todos sus detalles los interesantes acuerdos de ese congreso.

Por lo pronto podemos adelantar que la mocion sobre libre cambio internacional, de la delegacion argentina, a la que nos hemos adherido, ha sido aprobada por unanimidad.

## ESPAÑA

### LOS SINDICATOS OBREROS Y EL GOBIERNO

Ha sido acogido con general satisfaccion por las asociaciones gremiales españolas el real decreto dictado por el gobierno, por el cual se reconoce personería jurídica a los sidicatos y organizaciones gremiales obreras y en la cual se establecen para las empresas obligaciones que benefician a la clase trabajadora.

La prensa burguesa dice que el gobierno puso en manos de los trabajadores una arma peligrosa.

Este triunfo se debe a la sólida organizacion de los obreros ferroviarios, que en la última huelga se mantuvieron firmes, apesar de las amenazas y los

atropellos cometidos por las autoridades y por las empresas.

¿Cuándo tendremos en Chile una sólida organizacion obrera, que consiga un triunfo tan importante como el que obtuvieron los obreros de la monarquía española?

## URUGUAY

### CONSTITUYENTES SOCIALISTAS

En las últimas elecciones, realizadas en la República Oriental del Uruguay, para elegir constituyentes, para la reforma de la constitucion, el Partido Socialista ha logrado sacar triunfantes a tres de nuestros camaradas uruguayos.

Por Montevideo, dos; el doctor Emilio Frugoni y Constantino Mibelli y uno por Paysandú.

Los socialistas harán pues escuchar sus aspiraciones en la próxima Constituyente de la república hermana. Es un bello triunfo, que demuestra que el Socialismo gana terreno en Sud América.

## ESTADOS UNIDOS

### CANDIDATURA PRESIDENCIAL

El Partido Socialista de los Estados Unidos de Norte América ha resuelto presentar candidato propio en la próxima eleccion presidencial eligiendo como candidato al camarada Allan L. Besson.

Los socialistas norteamericanos cuentan con un millon de sufragios seguros, pues los cotizantes pasan de ochenta mil.

Allan L. Besson ha sido electo por medio del Voto Jeneral, por treinta y tres mil votos. Tuvo dos competidores.

## Talabarteria "Ideal"

DE

### Concha y Muñoz

—552— Carlos Borjes —552—

Especialidad en sillas chilenas y todo lo concerniente al ramo de talabarteria.

Mica para cortinas de automóviles.

Prontitud y esmero en las composuras.

## Peluqueria

Lacaze y González

Sombrerería

Perfumería

Calle Roca.

## LLEGO

EL ACEITE

# BUITONI

de fama mundial, aroma y sabor esquisito

Único concesionario:

JORGE JORDAN

## LUIS AGUIREC.

MÉDICO CIRUJANO

Calle Aconcagua esq. Balmaceda número 1284



Ha abierto nuevamente su estudio en ésta ciudad.

Consultas de 1 a 4 p. m.



# Díaz, Contardi y Ca.

# MARTILLEROS

**Juan Honeisen**

Almacén de mercaderías  
en jeneral por mayor  
y menor

Los mejores cigarrillos en plaza son los **Figueredos y Comercio**

Cada cajetilla contiene cupones con derecho a premios en dinero de 5, 10, 20, 50, 100 y 200 pesos  
En venta en todas partes

Prueben los nuevos cigarrillos

**Federación**

Elaborados exclusivamente para la clase obrera.

a veinte centavos

De venta en todos los negocios.

**J. Figueredo é Hijo**

Sastrería "La Moda"  
de

**A. Angulo R.**

Plaza Muñoz Gamero  
Trajes Sobre medida desde ochenta pesos a ciento cuarenta pesos  
Corte último modelo  
Trabajo esmerado

**Jorje A. Valencia A.**

EX-PRACTICANTE DEL HOSPITAL EJÉRCITO Y POLIGÍA  
Atiende aplicaciones de inyecciones hipodérmicas y curaciones a domicilio o en su casa particular, Calle Arauco N.º 533, Teléfono N.º 89.

**Droguería**  
DE

**Juan J. N. Cuevas**

Avenida Libertad número 1.300  
Esquina Balmaceda

Pongo a disposición del público y de mi distinguida clientela mi pequeño despacho de drogas, yerbas y específicos, esperando próximamente un gran surtido en artículos nacionales—El público será atendido únicamente por el propietario y atiende curaciones

J. N. Cuevas

**Taller de Relojería**

Y

**Joyería**

DE

**Gustavo Bæriswyl**

Calle Roca 940 frente a Matetich

—Punta Arenas, Magallanes—

Surtido Jeneral de Joyería y Piedras Finas

—RELOJES DE PRECISION—

—Se dora y platea metales—

Taller para composturas de joyas y relojes

Trabajo Garantido —o— —o— Precio Reducido

**Carnicería Magallanes**

**Muñoz y Ca.**

Calle Aconcagua esq. Balmaceda

Teléfono N.º 241

**Hotel y Restaurant 21 de Mayo**

de Adolfo Cárdenas



La pensión mas barata en el Territorio, comida sana y abundante, no hay distincion de clases, todo el mundo es bien atendido.

VER PARA CREER!

Calle Errázuriz entre Chiloé y Aconcagua  
número 667

**Carpintería y Ebanistería Paris**

DE

**ANTONIO FIERRO C.**

Avda. Libertad entre Colón y Ecuatoriana N.º 740

Se hace toda clase de trabajos

concernientes al ramo

Precios convencionales

**Colegio Eusebio Lillo**

Avenida Colon N.º 580 entre Chiloé y Talca.

Este establecimiento de instrucción particular, fundado en 1903, cuenta con amplias salas de estudio perfectamente claras y bien ventiladas y con espléndido servicio higiénico.

Se reciben niños de ambos sexos internos, medios pupilos y externos.

Honorarios módicos.

LA DIRECCION

**Heliodoro Gonzalez y Cia**

La ciudad de Pekín

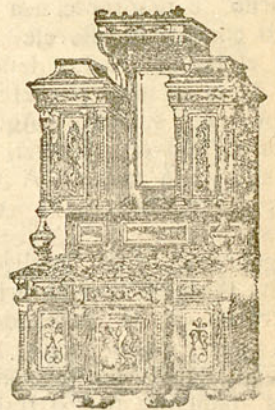
La casa que vende mas barato confecciones para SEÑORAS

**MUEBLERIA**

Se hace toda clase de muebles. Hay en existencia cajas enlazadas a precios reducidos. Avda. Libertad N.º 585 entre Mejicana y Progreso

**GRAN SURTIDO**

Permanentemente en muebles nacionales y extranjeros



La casa más antigua y acreditada y la que vende más barato

«LA ECONÓMICA»

Muebleria de

Francisco Rabaglio

**Leopoldo Feller**

Talabarteria

Accesorios para carros coches de todas clases Especialidad en artículos de arneses, y maletas para viajeros.  
—CALLE ATACAMA—

**Panadería & Almacén**

«Valparaíso»

de Bolívar Espinosa



Magallanes esq. Maipú

Teléfono N.º 389



Pan elaborado al uso del norte.

Galletas para buques



Ofrece conservas del país de buena clase a precios módicos.

**La Necesaria**

SOCIEDAD COOPERATIVA OBRERA de CONSUMOS  
Calle Progreso Esquina O'Higgins

Con último vapor recibió un colosal surtido de zapatos para hombre

Higos—Huesillos—Nueces—Ajos—Trigo Candial—Sémola—Azúcar Fina y Granulada—Jamones y Costillares de Chanchos—Bacalao—Harina Favorita—Maíz Argentino—Yerba Mate—Pasto Chileno Segundo Corte—Vender bueno y barato en nuestro lema—Convensase usted mismo yendo a comprar

Imprenta Cooperativa Tipográfica "El Socialista"